



⌘⌘⌘ = excellent  
⌘⌘ = bon  
⌘ = moyen  
⌘ = mauvais

Commentaires:

lc = Luc Caregari  
cat = Karin Enser  
tf = Thorsten Fuchshuber  
lg = Lea Graf  
rk = Raymond Klein  
an = Anina Valle Thiele  
rw = Renée Wagener  
dv = David Wagner  
cw = Christiane Walerich  
dw = Danièle Weber

Aufgepasst!

Liebe LeserInnen,  
Der Kinoteil Ihrer worxx-Agenda gestaltet sich neuerdings leicht anders. Zur besseren Verständlichkeit sind die Filme des laufenden Programms nun nicht mehr nach den Städten in denen sie zu sehen sind sortiert, sondern alphabetisch.

Attention !

Chères lectrices, chers lecteurs,  
Desormais la partie cinéma de votre agenda worxx sera légèrement différente. Pour une meilleure compréhension, les films du programme courant n'apparaissent plus selon les villes où ils sont montrés, mais dans l'ordre alphabétique.

Utopolis et Utopia, Luxembourg-Ville  
CinéBelval, Ariston et Kinosch, Esch/Alzette  
Starlight, Dudelange  
Le Paris, Bettembourg  
Kursaal, Rumelange  
Cinémaacher, Grevenmacher  
Sura, Echternach  
Scala, Diekirch  
Prabbeli, Wiltz  
Orion, Troisvierges  
Cinémathèque, Luxembourg-Ville  
Pour vos réservations du soir au Ciné Utopia  
tél.: 22 46 11.

KINO | 06.04. - 12.04.



La grande Anna Netrebko dans « Manon », opéra de Jules Massenet d'après l'oeuvre originale de l'abbé Prévost. Retransmission directe depuis le Metropolitan Opera de New York, samedi à l'Utopolis, l'Utopia et au Starlight.

extra

Manon

Opéra de Jules Massenet.  
Librettistes Henri Meihac et Philippe Gille. Réalisateur Laurent Pelly.  
Chef d'orchestre Fabio Luisi.  
Avec Anna Netrebko, Piotr Beczala et Paulo Szot. 220', 2 entractes.  
V.o. fr., s.-t. angl.  
Retransmission directe du  
Metropolitan Opéra, New York.

Utopolis, sa. 18h.

Utopia, sa. 18h.

Starlight, sa. 19h.

Un opéra d'après le roman « l'Histoire du chevalier Des Grieux et de Manon Lescaut » de L'Abbé Prévost. L'un des opéras les plus populaires du répertoire français, sans doute le mieux adapté au talent de Massenet qui sait à merveille y dépeindre la passion amoureuse et y fait preuve d'une grande maîtrise de style.

Sneak Preview

Utopolis, Do. 22h.

A Wopbopalooobop A Lopbamboom

L/D 1989 von Andy Bausch. Mit Désirée Nosbusch, Thierry van Werveke und Konrad Scheel. 86'.  
In Zusammenarbeit mit HELP.

Kinosch, Do. 14h.

Ja, in den frühen 1960ern, da war noch was los in Düdelingen! Désirée

Nosbusch als Vero, die hin- und hergerissen ist zwischen ihrem Lover Rocco und dem Franzosen Daniel. Ihrem Bruder Petz gefällt das gar nicht, denn der führt einen „Grenzkrieg“ gegen die verhassten Franzosen. Ausgerechnet in der Sylvesternacht 1962 kommt es zum großen Finale!

vorpremiere

Battleship

USA 2012 von Peter Berg. Mit Liam Neeson, Alexander Skarsgård und Taylor Kitsch. 130'. Ab 12.

Utopolis, Mi. 19h30.

CinéBelval, Mi. 20h30  
(O.-Ton, fr. + nl. Ut),

Als eine internationale Flotte im pazifischen Ozean ihr Manöver ausführt, sieht Admiral Shane ein metallenes Gebilde, das sich bei näherer Betrachtung als außerirdisches Raumschiff entpuppt. Sie stellen sich den ungebetenen Gästen in die Quere. Doch eine Seeschlacht ist nur der Anfang. Die Aliens, „Regents“ genannt, wollen eine gewaltige Energiequelle auf dem Meer errichten und die Menschheit scheint ihnen dabei im Weg zu stehen.

KINO | 06.04. - 12.04.

## buddies' night

**Act of Valor**

USA 2012 von Mike McCoy und Scott Waugh. Mit Roselyn Sanchez, Timothy Gibbs und Emilio Rivera. 101'. O.-Ton, fr. + nl. Ut.

CinéBelval, Di. 22h.

Eine Spezialeinheit der US Navy begibt sich auf eine Mission, um einen CIA-Agenten zu retten. Als sie dabei einen geplanten Terroranschlag gegen die USA aufdecken, der auf mehreren Kontinenten verübt werden soll, schickt man sie auf eine weltweite Fahndung um die Drahtzieher zu finden.

**Haywire**

USA 2011 von Steven Soderbergh. Mit Channing Tatum, Michael Fassbender und Ewan McGregor. 93'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

CinéBelval, Di. 19h30.

Mallory Kane ist eine perfekt ausgebildete Geheimgagentin der Regierung, die Aufträge in den schmutzigsten Ecken der Welt erfüllt. Nachdem sie einen chinesischen Journalisten befreit hat, wird sie von einem Vertrauten hereingelegt, zurückgelassen und zum Ziel einer Reihe von Profikillern, die alles über sie wissen. Ihre einzige Chance zu überleben ist herauszufinden, warum sie hintergangen wurde.

## FILMTIPP

**Perfect Sense**

Quel sens donner à la vie lorsque l'humanité les perd les uns après les autres ? A la fois angoissant et philosophique, ce conte discret étonne et chamboule.

A l'Utopolis

David Wagner



## programm

**2 Days in New York**

USA 2012 de et avec Julie Delpy. Avec Chris Rock, Albert Delpy et Vincent Gallo. 91'. V.o., s.-t. fr. + nl. A partir de 12 ans.

Utopia, ve. + di. 17h, 19h30 + 21h30, sa. 17h + 19h30, lu. - je. 16h30, 19h + 21h.

Depuis « 2 Days in Paris », Marion a eu un enfant avec Jake, dont elle est à présent séparée. On la retrouve à New York très amoureuse de son nouveau « boyfriend ». Tout bascule quand son père, sa soeur et son ex-petit copain débarquent et provoquent un feu d'artifice sur arrière-fond de choc des cultures.

**Barbara**

D 2012 von Christian Petzold. Mit Nina Hoss, Ronald Zehrfeld und Jasna Fritzi Bauer. 105'. O.-Ton. Ab 6.

Utopia, Fr. + Sa. 21h15, Mo. + Mi. 19h.

Die Ärztin Barbara will die DDR verlassen. 1980 macht sie einen Ausreiseantrag, doch der Staat versetzt sie von Berlin erst einmal in ein Provinz-Krankenhaus. Sie plant jedoch zusammen mit Jörg, ihrem Geliebten aus dem Westen ihre Flucht. Inzwischen kommt sie Andre, ihrem Chef immer näher. Doch Barbara wird misstrauisch. Wurde er vielleicht von der Stasi auf sie angesetzt?

■■■■ Ein gelungener Film der auf den Punkt bringt, wie es sich in einem Staat lebt, der bewirkt, dass seine Bürger sich gegenseitig ausspionieren. (lg)

**Battleship**

NEW USA 2012 von Peter Berg. Mit Liam Neeson, Alexander Skarsgård und Taylor Kitsch. 130'. Ab 12.

Utopolis, Mi. 21h30 + 22h, Do. 14h, 16h30, 19h + 22h.

CinéBelval, Mi. 22h, Do. 19h + 21h30 (O.-Ton, fr. + nl. Ut), Do. 14h + 16h30 (dt. Fass.), je. 17h30 (v. fr.).

Siehe unter Vorpremiere



Gönnt sich eine Auszeit vom Starsein : Marilyn Monroe. „My Week with Marilyn“, neu im Utopolis und CinéBelval.

**Big Miracle**

USA 2011 von Ken Kwapis. Mit Kristen Bell, Drew Barrymore et Dermot Mulroney. 107'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

Ariston, Do. 20h. Cinéclub

Kursaal, So. 20h.

Als der Kleinstadtreporter Adam Carlson drei kalifornische Grauwale im arktischen Eis vor Alaska sieht, versammeln sich bald tausende Journalisten, Helfer und Schaulustige in der kleinen Eskimo-Ortschaft Point Barrow. Auch die Tierschützerin Rachel Kramer ruft das Ereignis auf den Plan. Tierfreunde bringen die beiden rivalisierenden Supermächte USA und UdSSR dazu, zusammenzuarbeiten, um die gefährdeten Tiere zu retten.

**Cloclo**

F/B 2011 de Florent Emilio Siri. Avec Jérémie Renier, Benoît Magimel et Monica Scattini. 148'. V.o. A partir de 6 ans.

Utopolis, ve. - ma. + je. 19h.

CinéBelval, ve. - me. 19h.

Cloclo, c'est le destin tragique d'une icône de la chanson française décédée à l'âge de 39 ans, qui plus de trente ans après sa disparition continue de fasciner. Star adulée et business man, bête de scène et pro du marketing avant l'heure, machine à tubes et patron de presse, mais aussi père de famille et homme à femmes. Le portrait d'un homme complexe, multiple ; toujours pressé,

profondément moderne et prêt à tout pour se faire aimer.

■■■■ Un film très rythmé qui divertit. Seule petite faute ... maquillé comme Cloclo l'était, Renier est encore plus beau que celui-ci. (lg)

**Contraband**

USA/GB 2012 von Baltasar Kormakur. Mit Mark Wahlberg, Kate Beckingsale und J.K. Simmons. 110'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

Utopolis, Fr., Di. - Do. 12h, Sa. 24h.

Der Sicherheitsangestellte Chris Farraday führt ein anständiges Leben mit seiner Frau Kate und hat seine Vergangenheit als Schmuggler hinter sich gelassen. Doch als sein Schwager einen Job vermasselt und in Lebensgefahr schwebt, sieht sich Chris gezwungen, seine illegalen Geschäfte erneut aufzunehmen.

**D'Belle Epoque**

L 2012, Docuspill vum Andy Bausch. Mat Vicky Krieps, Gintaré Parulyté a Marco Lorenzini. 98'. Vu 6 Joer un.

Utopia, Fr. 14h30, Sa. + So. 14h30 + 19h, Méi. - Do. 14h + 21h15 (O.V., fr. Ét.).

Le Paris, Fr. - Më. 20h30 (O.V.).

Scala, Mo. 20h (O.V.)

Starlight, Fr. 21h30, Do. 18h (O.V.).

Sura, Fr. + So. 18h, Sa. + Dë. 20h15 (O.V.)

August 1914: Hannert de Fronten gëtt all Mënsch gebraucht. D'Isabelle, eng

## KINO | 06.04. - 12.04.

jonk Lëtzebuergerin aus biergerlechem Haus soll an d'Frankräich als Infirmière schaffen. Op der Sich no enger Wallis fennt si um Späicher e grouse Schëffskoffer wou Dausende vu Photographien a Postkaarte dra sin. E Collage vu nogestallte Fiktiounszenen, Archivbiller, Postkaarten a Fotoen duerch d'Joren tëscht 1890 an 1914.

✖✖ Trotz zuweilen origineller Kameraeinstellungen, ist der Film, mit seinem Fleißarbeitscharakter, im Ganzen ziemlich schwerfällig. (cw)

**Das Haus der Krokodile**

D 2012 von Cyril Boss und Philippe Stennert. Mit Kristo, Vijessna und Joanna Ferkic. 89'. O.-Ton. Ab 6.

**Utopolis, Fr. - Do. 14h30.**

**Ariston, Fr. - Di. + Do. 14h30.**

**Cinémaacher, Sa. 14h.**

**Le Paris, Sa. + So. 16h30.**

**Scala, So. 14h30.**

**Starlight, Fr., Mi. + Do. 15h30, Mo. 16h30.**

**Sura, Sa., So. + Di. 16h.**

Da seine Eltern weg sind macht Viktor einen Erkundungsgang durch die alte Villa, in die die Familie kurz zuvor eingezogen ist. Er findet ein ausgestopftes Krokodil, sieht in einem Spiegel eine unheimliche Gestalt und findet das Tagebuch seiner Großcousine Cécilie, die vor Jahren unter ungeklärten Umständen in dem Haus ums Leben gekommen ist. Mit seinen zwei Schwestern will er diese Geheimnisse aufklären.

**Den Kjempestore Bjorn**

DK 2012, film d'animation d'Esben Toft Jacobsen. 74'. Pour tous.

**Utopia, Fr. - Do. 14h (lätz. V.), ve. + di. 16h30, sa. 14h30, lu. - je. 16h (v. fr.).**

**Cinémaacher, Sa. 16h30, Do. 14h (lätz. V.).**

**Kinosch, Fr. - So, Mi. + Do. 16h30 (lätz. V.).**

**Orion, So. + Mi. 17h (lätz. V.).**

**Prabbeli, Sa., So. + Dö. 14h30 (lätz. V)**

**Scala, Më. 14h30 (lätz. V.)**

**Sura, Méi. + Më. 16h (lätz. V.).**

Jonathan et Sophie passent les grandes vacances chez leur grand-père à la montagne. Sophie franchit la porte du jardin, malgré les avertissements du grand-père, et elle est enlevée par un ours gigantesque qui disparaît dans une immense et mystérieuse forêt. Mort d'angoisse, Jonathan part aussitôt à la recherche de sa petite soeur.

**Die vierte Macht**

D 2012 von Dennis Gansel. Mit Moritz Bleibtreu, Rade Serbedzija und Kasia Smutniak. 115'. O.-Ton. Ab 12.

**Orion, Mi. 20h.**

Der Szenejournalist Paul geht nach Russland und arbeitet dort beim Boulevard-Magazin seines früheren Mentors. Es gelingt ihm dem Magazin wieder neues Leben einzuhauchen. Er lernt die geheimnisvolle Katja kennen und hat bald nur noch Augen für sie. Als Katja bei einem Bombenanschlag ums Leben kommt landet Paul plötzlich wegen Terrorismusvorwürfen in einem russischen Gefängnis.

**Elena**

RU 2012 von Andrei Zviaginstev. Mit Nadezhda Markina, Andrei Smirnov und Elena Lyadova. 109'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

**Utopia, Fr. 14h30 + 19h, Sa. 19h, So. 14h30, Mo. 14h, Di. + Do. 19h.**

Eine ältere Frau, die seit jeher mit ihrem reichen Mann in einem großen und komfortablen Heim lebt, versucht ihren alkoholkranken Sohn vor der drohenden Armut zu bewahren und dessen Familie die Möglichkeit auf ein besseres Leben zu bieten.

**Extremely Loud and Incredibly Close**

USA 2012 von Stephen Daldry. Mit Tom Hanks, Sandra Bullock und Thomas Horn. 129'. O.-Ton, fr. + nl. Ut.

**Starlight, Sa. 19h, So. 21h30, Mi. 20h30.**

**Cinémaacher, Mi. 20h.**

**Sura, Mo. + Do. 18h.**

Der zehnjährige Oskar hat seinen Vater bei den Terroranschlägen auf das World Trade Center vom 11. September 2001 verloren. Während sich seine trauernde Mutter immer mehr verschließt, begibt sich Oskar auf eine kathartische Reise, um zu lernen, mit dem Verlust zu leben.

**Glück**

D 2012 von Doris Dörrie. Mit Alba Rohrwacher, Vinzenz Kiefer und Matthias Brandt. 112'. O.-Ton. Ab 16.

**Cinémaacher, Sa. + Di. 20h.**

**Orion, Fr. + Mo. 20h.**

Irina, Kriegsflüchtling und Prostituierte, und Kalle, Punk und obdachlos, verlieben sich und versuchen eine gemeinsame Existenz aufzubauen. Die Geschichte dieser Liebe erzählt der Berliner Strafverteidiger Noah Leyden. Er erzählt auch von dem Tag als ein

Freier von Irina in der gemeinsamen Wohnung tot zusammenbricht, Irina panisch die Flucht ergreift und Kalle den Toten findet, die Situation falsch deutet und beschließt seine große Liebe zu beschützen.

**In the Land of Blood and Honey**

USA 2011 von Angelina Jolie. Mit Zana Marjanovic, Goran Kostic und Rade Serbedzija. 127'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

**Le Paris, Di. 20h.**

Bosnien-Herzegowina 1992: Danijel, ein christlicher Serbe und Alja, eine muslimische Bosnierin, sind ein junges Paar. Als der Bürgerkrieg ausbricht, werden sie getrennt. Danijels Vater, ein Offizier der jugoslawischen Volksarmee, veranlasst, dass Danijel Kommandeur in einem Kriegsgefangenenlager wird. Dort trifft er Alja wieder. Nur dieses Mal ist alles anders: Er ist der Kommandeur des Camps und sie ist Gefangene.

✖ Le premier film d'Angelina Jolie n'a pas divisé les esprits pour rien : d'un côté, c'est un exploit et une réussite, de l'autre, la greffe ne prend pas vraiment. (lc)

**Intouchables**

F 2011 d'Eric Toledano et Olivier Nakache. Avec François Cluzet, Omar Sy et Anne Le Ny. 112'. V.o. A partir de 6 ans.

**Utopia, ve. + di. 21h30, ma. + je. 18h30.**

A la suite d'un accident de parapente, Philippe, riche aristocrate, engage comme aide à domicile Driss, un jeune de banlieue tout juste sorti de prison. Deux univers vont se télescoper,

s'approprier, pour donner naissance à une amitié aussi dingue, drôle et forte qu'inattendue, une relation unique qui fera des étincelles et qui les rendra « intouchables ».

✖ Malgré une histoire très lourde en clichés, le jeu d'acteurs en fait un film familial plutôt bien foutu. (lc)

**Iron Sky**

**NEW** FIN/D/AUS 2011 von Timo Vuorensola. Mit Julia Dietze, Christopher Kirby und Götz Otto. 93'. O.-Ton dt. + engl., dt. Ut. Ab 12.

**CinéBelval, Fr. - Di. 14h, 18h, 20h + 22h, Mi. 14h, 18h + 21h40, Do. 14h + 19h.**

Es gelang den Nazis von einer geheimen Basis in der Antarktis aus, mehrere Raumschiffe ins All zu schicken. Auf der dunklen Seite des Mondes errichteten sie die Basis Schwarze Sonne, wo sie ihre Kräfte sammelten und an dem Aufbau einer gewaltigen Invasionsarmee bastelten. Im Jahre 2018 wird der amerikanische Astronaut James Washington bei einer Mondmission von den Nazis gefasst.

**J. Edgar**

USA 2011 von Clint Eastwood. Avec Leonardo DiCaprio, Naomi Watts und Armie Hammer. 136'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

**Prabbeli, Mo. 20h.**

**Orion, So. 20h.**

J. Edgar Hoover war Begründer und Direktor des Federal Bureau of Investigation (FBI). Die 1908 gegründete Behörde rüstete er zu einer schlagkräftigen Polizeitruppe mit modernster Technik auf. Bis zu seinem Tod 1972 stand Hoover permanent in der Öff-

Nach dem Weltall, den Wüsten und den Megacities attackieren die Aliens jetzt auch noch vom Meer aus... „Battleship“, Vorpremierer am Mittwoch und auch neu im Utopolis und CinéBelval.





## FILMKRITIK

KINO | 06.04. - 12.04.



En 1789, même la vie à la cour n'était pas que du gâteau...

BENOIT JACQUOT

## Versailles revisité

Christian Steinbach

**Dans son nouveau long-métrage, le réalisateur Benoît Jacquot mêle l'histoire à la fiction pour en sortir une histoire d'amour : celle entre Marie-Antoinette et son amie préférée, la Duchesse de Polignac.**

« Les adieux à la reine », film basé sur le roman de Chantal Thomas sorti en 2002, décrit un monde qui ne se rend compte que très lentement de son propre effacement. C'est à travers les yeux de Sidonie Laborde (Léa Seydoux), jeune lectrice de la reine, que le spectateur découvre ce monde en décomposition progressive. Même si la protagoniste reste aveuglée par son amour et son dévouement à la reine (Diane Krüger), autour de qui tourne ce microcosme. Dans l'univers codé de la cour versaillaise, elle doit trouver son chemin entre les intrigues, les développements politiques qui la dépassent et les attentions de sa maîtresse qui finissent par l'enivrer jusqu'au point où elle n'arrive plus à distinguer le rêve de la réalité. Mais avant tout, elle s'enfonce dans l'histoire d'amour entre sa maîtresse et la Duchesse de Polignac ; relation mystérieuse dont on entend parler par rumeurs.

Ce sont donc bien les femmes qui sont au centre de cette histoire, les hommes (et notamment le roi) n'apparaissant qu'en marge. Marie-Antoinette règne sur Versailles mais est en même temps à la merci de ses sentiments pour Madame de Polignac. Le jeu fabuleux de Diane Krüger traduit à merveille ce paradoxe en oscillant à tout moment entre tendresse et cruauté, entre bonheur et désespoir. On est à des millions de kilomètres de la Marie-Antoinette de 2006 interprétée par Kirsten Dunst dans le film de Sofia Coppola. De l'autre côté, la jeune Sidonie ne vit que pour les humeurs de sa maîtresse, qui un jour lui montre son affection, pour mieux pouvoir l'ignorer quelques jours plus tard. Là encore Léa Seydoux réussit bien à transmettre cet antagonisme permanent entre espoir et désenchantement, tout en incarnant l'amour inconditionnel d'une servante pour sa reine.

« Les adieux à la reine » prend ainsi ses distances avec le film d'histoire traditionnel, en s'octroyant un volet fictionnel, il est plus proche de la fantaisie sur l'histoire que d'un film qui prétend reconstruire une époque. D'ailleurs les historiens le signalent :

Marie-Antoinette n'était pas homosexuelle. De même, on n'y retrouve aucune représentation des insurrections populaires, qui ne sont pas du goût du réalisateur, qui dit avoir « la plus grande méfiance envers la représentation du peuple au cinéma » - dans un entretien accordé au Monde. Enfin, en l'absence totale de toute critique de « Madame Déficit », le but du film n'est pas de juger un personnage historique sur qui, de toute façon, tout a été dit et redit mille fois, mais de « plus comprendre la femme que la reine » (D. Krüger). C'est donc bel et bien une histoire d'amour, et le spectateur qui s'attend à une histoire de la révolution sera forcément déçu. Film historique atypique aussi du point de vue technique : Jacquot se sert beaucoup de la technique de la caméra portée pour suivre les errances de la jeune héroïne à travers le château.

« Les adieux à la reine » est donc un mélange de genres réussi, porté par ses actrices principales en pleine forme, par une mise en œuvre hors du commun et surtout par son décor historique, idéal pour ce huis clos décadent.

A l'Utopia.

fentlichkeit. Doch auch der mächtigste Mann seiner Zeit hatte Geheimnisse. Insbesondere seine angebliche homosexuelle Beziehung zu seinem engsten Stellvertreter Clyde Tolson bleibt bis heute ungeklärt.

❧ Die dicken Masken lenken derart vom Film ab, dass man nicht mehr Hoover und Tolson, sondern nur noch Schauspieler mit oder ohne teigige Silikonschicht sieht. (Claire Barthelemy)

### John Carter

USA 2012 von Andrew Stanton. Mit Taylor Kitsch, Lynn Collins und Samantha Morton. 132'. Ab 12.

**Utopolis, 3D: Fr., Di. - Do. 12h (O.-Ton, fr. + nl. Ut).**

**Orion, 3D: Di. 17h (dt. Fass.).**

**Prabbeli, 3D: Fr., So. + Di. 20h, Sa. 17h (dt. Fass.).**

Der Bürgerkriegs-Veteran John Carter findet sich eines Tages aus unerklärlichen Gründen auf einem fremden Planeten wieder. Er stellt fest, dass dieser Planet, den die Einheimischen Barsoom nennen, der Mars ist. Barsoom beherbergt die unwahrscheinlichsten, fremdartigsten Kulturen und Lebewesen, droht aber durch eben diese unterzugehen. Denn zwischen Kulturen und Völkern herrscht ein erbitterter Krieg.

### Journey 2: The Mysterious Island

USA 2012 von Brad Peyton. Mit Josh Hutcherson, Vanessa Hudgens und Dwayne Johnson. 93'. Ab 6.

**Utopolis, 3D: So. + Di. 14h30 (O.-Ton, fr. + nl. Ut.), 3D: Fr. + Mi. 14h30 (dt. Fass.).**

**Orion, 3D: Di. 14h30 (dt. Fass.).**

**Scala, 3D: So. 17h (dt. Fass.).**

Nachdem Sean bereits mit seinem Onkel zum Mittelpunkt der Erde reiste, steht nun die nächste Reise an. Zusammen mit seinem Stiefvater in spe, Hank, hat es sich Sean zur Aufgabe gemacht, eine mysteriöse Insel zu finden, von der sein verschollener Großvater stets erzählt hat. Zusammen machen sie sich auf den Weg, die Spur eines Funkspruchs zu verfolgen.

### La Folie Almayer

**NEW** B/F 2011 de Chantal Akerman. Avec Stanislas Merhar, Marc Barbé et Aurora Marion. 127'. V.o.

**Kinosch, me. 20h. Cinéclub**

Quelque part en Asie du Sud-Est, au bord d'un fleuve tumultueux, un Européen s'accroche à ses rêves de fortune

## KINO | 06.04. - 12.04.

par amour pour sa fille. Une histoire de passion, de perdition et de folie, adaptée du roman de Joseph Conrad.

**La vie d'une autre**

B/F/L 2012 de Sylvie Testud. Avec Juliette Binoche, Mathieu Kassovitz et Aure Atika. 97'. V.o. fr. A partir de 6 ans.

**Ariston, lu. 20h. Cinéclub**

Marie, 40 ans, se réveille en pensant qu'elle en a 25. Elle a oublié 15 ans de sa vie. Elle se réveille au début d'une histoire d'amour, qui, en fait, se termine. Elle se réveille et elle a quatre jours pour reconquérir l'homme de sa vie.

**Les adieux à la reine**

F/E 2012 de Benoît Jacquot. Avec Diane Kruger, Léa Seydoux et Virginie Ledoyen. 100'. V.o. fr. A partir de 6 ans.

**Utopia, ve. + di. 16h30 + 19h30, sa. 16h30 + 19h, lu. - je. 16h30 + 21h.**

**Ariston, di. 20h. Cinéclub**

En 1789, à l'aube de la Révolution, Versailles continue de vivre dans l'insouciance, loin du tumulte qui gronde à Paris. Quand la nouvelle de la prise de la Bastille arrive à la Cour, le château se vide, nobles et serviteurs s'enfuient. Mais Sidonie Laborde, jeune lectrice entièrement dévouée à la Reine, se croit protégée par Marie-Antoinette. Elle ignore que ce sont les trois derniers jours qu'elle vit à ses côtés.

Voir article page 11.

« Marieke, Marieke » raconte l'histoire ambiguë d'une jeune fille qui se réfugie chez des hommes plus âgés, pour remédier à un traumatisme infantin. Cinéclub, mardi à l'Ariston.

**Les fameux gars**

L 2012 d'Adolf El Assal. Avec Godié, Nytt et Last'Ar. 85'. V.o. fr. A partir de 12 ans.

**Utopolis, ve., ma. - je. 12h, di. + ma. 21h30, lu. 14h30.**

**CinéBelval, ve. - je. 22h.**

Steven, élève d'une classe spécialisée, apprend que son école a gagné un voyage à Alcabideche au Portugal. Il est fou de joie, c'est l'occasion de voir enfin son pays d'origine. Arrivé sur place, la folie des grandeurs le possède, il décide de mener ses propres vacances.

**Les infidèles**

F 2012 de Jean Dujardin, Gilles Lellouche, Emmanuelle Bercot, Fred Cavayé, Michel Hazanavicius, Eric Lartigau et Alexandre Courtès 109'. V.o. A partir de 16 ans.

**Utopolis, ve. + lu. 21h30, me. 19h.**

**CinéBelval, lu. + je. 21h40.**

L'infidélité masculine et ses nombreuses variations, vues par sept réalisateurs.

\*\*\* Surtout décalé et clivant. Les fans du second ou du troisième degré se régaleront. Les autres déposeront plainte. (dv)

**Marieke Marieke**

**NEW** D/B 2010 de Sophie Schoukens. Avec Hande Kodja, Jan Decleir et Barbara Sarafian. 85'. V.o. nl., s.-t. fr. A partir de 12 ans.

**Ariston, ma. 20h. Cinéclub**

Marieke est une jeune fille de 20 ans. Chaque jour elle délaisse son petit boulot dans une chocolaterie pour s'évader et profiter de la vie avec des hommes plus âgés. Dans leurs bras, elle retrouve un court instant l'amour et les souvenirs de son père disparu.

**Mirror, Mirror**

**NEW** USA 2012 von Tarsem Sing. Mit Lily Collins, Julia Roberts und Armie Hammer. 106'. Ab 6.

**Utopolis, Fr., Di. - Do. 12h, Fr. - Do. 14h, 16h30\*, 19h + 21h30 (\*außer Sa. 16h15), Sa. auch 24h (O.-Ton, fr. + nl. Ut.), Fr. - Do. 14h (dt. Fass.), ve. - je. 16h30 (v. fr.).**

**CinéBelval, Fr. - Do. 20h (O.-Ton, fr. + nl. Ut.), Fr. - Do. 14h + 16h (dt. Fass.), ve. - je. 17h40 (v. fr.).**

**Kursaal, Fr. + Sa. (dt. Fass.).**

**Starlight, Fr. 19h, Sa. 14h, So. 14h, 16h + 19h, Mo. 14h + 19h, Di. 15h30 + 20h30, Mi. 18h, Do. 15h30 (dt. Fass.).**

**Sura, Di. + Mi. 18h (dt. Fass.).**

Eine böse Königin ist so richtig schlecht gelaunt. Laut ihrem alten Zauberspiegel ist nicht länger sie, sondern ihre Stieftochter Schneewittchen die Schönste im ganzen Land. Sie fackelt nicht lange und verbannt das bildhübsche Schneewittchen in einen finsternen Wald, wo diese von sieben kleinwüchsigen Kleinkriminellen, liebevoll aufgenommen wird.

**Monsieur Lazhar**

F/CDN 2011 de Philippe Falardeau. Avec Mohamed Fellag, Sophie Nélisse et Emilien Néron. 94'. V.o. québécois, s.-t. fr. + nl. A partir de 12 ans.

**Utopia, ve. - di. 19h, lu. + me. 21h, ma. + je. 21h15.**

Bachir Lazhar, un Algérien de 50 ans, va offrir ses services d'instituteur remplaçant dans une école primaire québécoise. Il fait la rencontre d'un groupe d'enfants ébranlés, mais attachants. Un fossé apparaît dès le premier jour d'école. Un film qui suit avec humour et sensibilité un homme humble prêt à transcender sa propre perte pour aider des écoliers.

\*\*\* Les acteurs et actrices adultes et enfants jouent avec engagement

et le réalisateur fait preuve de beaucoup de sensibilité et d'humour. (rw)

**My Week with Marilyn**

**NEW** USA/GB 2011 von Simon Curtis. Mit Michelle Williams, Eddie Redmayne und Kenneth Branagh. 99'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

**Utopolis, Fr. - Do. 16h30, 19h + 21h30.**

**CinéBelval, Mo. 20h. Cinéclub**

Sommer 1956: Colin arbeitet als Assistent am Set von „The Prince and the Showgirl“ mit Marilyn Monroe und Laurence Olivier, die Stars des Films. Marylin kommt mit ihrem frisch gebackenen Ehemann, dem Autor Arthur Miller nach Großbritannien. Nach der Abreise Millers führt der junge Colin den Star in das britische Leben ein und die beiden verbringen eine unbeschwernte Woche, in der sie dem Hollywoodglanz und dem Erfolgsdruck entflieht.

**Perfect Sense**

D/GB/S/DK 2012 von David Mackenzie. Mit Ewan McGregor, Eva Green und Ewen Bremner. 92'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

**Utopia, Fr. - So. 16h45 + 21h15, Mo. - Do. 16h30 + 19h.**

Eine unerklärliche Epidemie führt dazu, dass die Menschen auf der ganzen Welt ihre Sinneswahrnehmungen verlieren. Alle Menschen haben schon ihren Geruchs- und Geschmackssinn eingebüßt. Während die Katastrophe immer größer wird, finden in Glasgow Susan und Michael zueinander. Werden die beiden trotz drohendem Verlust von Hör- und Sehsinn zusammenbleiben?

Voir Filmtipp page 9.

**Project X**

USA 2012 von Nima Nourizadeh. Mit Thomas Mann, Oliver Cooper und Jonathan Daniel Brown. 88'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

**Utopolis, Fr. - Di. 18h30 + 22h, Mi. + Do. 18h30.**

Als seine Eltern weg sind, schmeißt Thomas zusammen mit seinem Freund eine kleine Geburtstagsparty im elterlichen Domizil. Doch nach kurzer Zeit, wird daraus ein rauschendes Fest, mit zahlreichen eingeladenen und nicht eingeladenen Gästen, Unmengen von Alkohol, Sex, einigen Hunden und einem Auto im Pool. Jetzt müssen sie schauen, wie sie einigermaßen gut aus der Sache rauskommen.





KINO | 06.04. - 12.04.

**REC 3 Genesis**

**NEW** E 2012 von Paco Plaza. Mit Leticia Dolera, Javier Botet und Diego Martin. 80'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

**Utopolis, Fr., Di. - Do. 12h, Fr. - Mi. 17h, 19h30 + 22h, Do. 19h30 + 21h30, Sa. auch 24h.**

Koldo und Clara, unsterblich verliebt, feiern ihre Hochzeit. Doch die Feier nimmt eine schlimme Wendung, als mehrere Gäste merkwürdige Krankheitssymptome bekommen. Bald verwandelt sich die Hochzeit in einen septischen Ort des Todes, als Gäste sich zu blutlüsternen Menschenfressern entwickeln. Das junge Ehepaar muss sich vor seinen infizierten Freunden und der eigenen Familie schützen.

**Safe House**

USA 2011 von Daniel Espinosa. Mit Denzel Washington, Ryan Reynolds und Vera Farmiga. 115'. Ab 16.

**Utopolis, Fr., Di. - Do. 12h, Sa. 24h.**

US-Geheimagent Matt Weston muß in einem Safe House in Kapstadt auf den Schwerekriminellen Tobin Frost aufpassen, der als Ex-Agent die CIA hintergangen hat. Doch eine Gruppe Bösewichte hat es auf Frost abgesehen. Als sie den eigentlich geheimen CIA-Unterschlupf zerstören, muss Weston den Verbrecher an einen anderen sicheren Ort bringen und dafür mit ihm kooperieren.

**Sams im Glück**

D 2012 von Peter Gersina. Mit Ulrich Noethen, Christine Urspruch und Aglaia Szyskowitz. 103'. O.-Ton. Für alle.

**Utopia, Fr. - So. 14h30, Mo. - Do. 14h.**

**CinéBelval, Fr. - Mi. 14h + 16h, Do. 15h40.**

**Cinémaacher, Mi. 14h.**

**Kursaal, Fr. - So., Di. + Do. 16h20.**

**Prabbeli, So. 17h.**

**Scala, So. 17h.**

**Starlight, Fr. + Di. 15h30, Sa. 16h30, So. + Mo. 14h.**

Das Sams hat sich bei den Taschenbiers eingelebt. Doch lebt man über zehn Jahre mit einem Sams unter einem Dach, wird man sich auch in ein Sams verwandeln. So geschieht es auch dem Herrn Taschenbier, der immer wieder verfressen, aufgekratzt und vorlaut ist, eben wie ein Sams, sich aber an nichts mehr erinnern kann, wenn er sich wieder zurück verwandelt hat.



Schneewittchen remixed, reloaded und aufgepimpt: „Mirror, Mirror“, Blockbuster Märchen aus Hollywood mit Julia Roberts. Neu im Utopolis, CinéBelval, Kursaal, Starlight und Sura.

**Senna**

**NEW** GB 2010, Dokumentarfilm von Asif Kapadia. 106'. O.-Ton, fr. Ut. Ab 12.

**Kursaal, Di. 20h.**

Die Karriere des dreimaligen Formel-1-Champions Ayrton Senna, der 1984 sein erstes Rennen fuhr und ein Jahrzehnt später in der Tamburello-Kurve von San Marino tödlich verunglückte, wird aus bisher unbekannten Archiv-Aufnahmen, Rückblicken auf seine größten Triumphe und Interviews mit Weggefährten, Rivalen, Formel-1-Chronisten und den schillernden Menschen rund um die Rennsport-Ikone gezeigt.

**Sur la piste du Marsupilami**

F 2012 de et avec Alain Chabat. Avec Jamel Debbouze et Fred Testot. 145'. V.o. Pour tous.

**Utopolis, ve., ma. - je. 12h, ve. - je. 14h, 17h, 19h30\* + 22h (\*sauf je. 19h).**

**CinéBelval, ve. - je. 14h, 16h, 18h + 20h (v. fr.).**

Quand Dan Geraldo, reporter en quête de scoop, arrive en Palombie, il ne se doute pas qu'il va faire la plus incroyable des découvertes. Avec Pablito, guide local plein de ressources, ils vont aller de surprise en surprise au cours d'une aventure trépidante et surtout révéler une nouvelle extraordinaire : le Marsupilami, animal mythique et facétieux, existe vraiment !

**The Artist**

F 2011, film muet de Michel Hazanavicius. Avec Jean Dujardin, Bérénice Bejo et John Goodman. 100'. Pour tous.

**Utopia, sa. 21h30, lu. + me. 18h30.**

Hollywood 1927. George Valentin est une vedette du cinéma muet à qui tout sourit. L'arrivée des films parlants va le faire sombrer dans l'oubli. Peppy Miller, jeune figurante, va elle, être propulsée au firmament des stars. **XX** Kann gefallen, vorausgesetzt man ist bereit die cineastische Magie der 20er und 30er Jahren auf sich einwirken zu lassen. (Danielle Ries)

**The Best Exotic Marigold Hotel**

GB/USA/IND 2011 von John Madden. Mit Bill Nighy, Maggie Smith und Judi Dench. 124'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

**Utopolis, Fr. - Do. 16h30, 19h + 21h45.**

**Kinosch, So. 20h. Cinéclub**

**Kursaal, Do. 20h.**

Eine Gruppe britischer Pensionäre beschließt ihren Ruhestand in Indien zu verbringen, weil dort das Leben billiger und die Rente folglich mehr wert ist. Doch das Marigold Hotel, ein einstiger Palast, hat seine besten Tage hinter sich. Obwohl ihr neues Heim weit weniger luxuriös ist als gedacht, entdecken sie, dass das Leben und die Liebe noch einmal von vorn beginnen können, soweit man die Vergangenheit ruhen lässt.

**The Descendants**

USA 2011 von Alexandre Payne. Mit George Clooney, Shailene Woodley und Beau Bridges. 110'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

**Starlight, So. 16h30, Mo. 21h30, Do. 20h30.**

**Sura, Fr., So. + Mi. 20h15, Sa. 18h.**

Der wohlhabende Anwalt Matt King lebt mit seiner Familie auf Hawaii, wo er zusammen mit seinem Clan ein wertvolles Stück Land besitzt. Er wird von mehreren Seiten zum Verkauf des Grundstücks gedrängt. Wegen einem Bootsunfall fällt seine Frau ins Koma. Als er erfährt, dass sie ein Verhältnis mit dem jüngeren Börsenmakler Brian hatte, reist er mit seinen beiden Töchtern quer durch Hawaii, um dem Liebhaber seiner Frau entgegenzutreten.

**X** Die Darstellung der Beziehung zwischen Vater und Töchtern lebt von der Leistung der HauptdarstellerInnen. Die Auseinandersetzung mit dem (Nicht-)Funktionieren des westlichen Familiensystems führt jedoch nicht zu fundamentalen Fragestellungen. (rw)

**The Devil Inside**

USA 2011 von William Brent Bell. Mit Ernanda Andrade, Simon Quarterman und Evan Helmuth. 83'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

**Utopolis, Fr., Di. - Do. 12h, Sa. 24h.**

Einst ermordete ihre Mutter in Folge eines Exorzismus drei Menschen und

## KINO | 06.04. - 12.04.

wurde daraufhin in ein psychiatrisches Krankenhaus der katholischen Kirche eingewiesen. Nun will Isabella 20 Jahre später die Umstände dieser Tat untersuchen und herausfinden, ob ihre Mutter psychisch krank oder wirklich dämonisch besessen ist. Dazu heuert sie zwei Exorzisten an.

**The Hunger Games**

USA 2012 von Gary Ross. Mit Jennifer Lawrence, Josh Hutcherson und Liam Hemsworth. 142'. Ab 12.

Utopolis, Fr. - Di. + Do. 14h, 16h15, 19h15 + 21h30, Mi. 14h, 16h15, 19h + 21h45 (O.-Ton, fr. + nl. Ut.), Fr., So., Mo. + Di. 16h15 + 19h, Sa., Mi. + Do. 19h15 (dt. Fass.).

CinéBelval, Fr. - Mo., Mi. + Do. 20h20, Di. 20h + 21h40 (O.-Ton, fr. + nl. Ut.), Fr. - Do. 16h (dt. Fass.), ve. - lu., me. + je. 17h40 (v. fr.).

Cinémaacher, Mo. 19h, Do. 20h (dt. Fass.).

Orion, Sa. + Di. 20h (dt. Fass.).

Scala, Fr., So. + Mi. 20h (dt. Fass.).

Starlight, Sa. 14h, Mo. 16h, Mi. 15h30 (dt. Fass.).

Sura, Fr. 16h (dt. Fass.).

Die USA sind wegen Kriegen und Naturkatastrophen zusammengebrochen. Aus den Trümmern ist der Staat Panem entstanden wo jedes Jahr grausame Gladiatorenspiele veranstaltet werden, bei denen nur eine einzige Person überlebt. 24 Jugendliche nehmen an den Spielen teil. Auch Katniss soll gegen ihren Freund Peeta bis zum Tode kämpfen. Gemeinsam versuchen sie, die Regeln zu umgehen.

■■■ Eine nette und unterhaltsame Dystopie der es leider an Biss fehlt. (Claire Barthelemy)

**The Iron Lady**

GB 2011 von Phyllida Lloyd. Mit Meryl Streep, Jim Broadbent und Alexandra Roach. 105'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

Utopia, Fr. 19h, So. 21h15, Di. + Do. 14h + 21h, Mi. 14h.

Cinémaacher, Fr. 20h.

Scala, Sa. + Di. 20h.

Biopic über Margaret Thatcher. Sie wuchs in gewöhnlichen Verhältnissen auf und nicht viel deutete auf die politische Karriere hin, die sie zu einer der bekanntesten Politikerinnen der vergangenen Jahrzehnte machte. Mit der Unterstützung ihres Ehemanns Denis eroberte sie Englands von Männern dominierte Politik. Auch international machte sie sich als „Eiserne Lady“ einen Namen.

■ Der Film verlangt Mitleid für eine Frau, die sich nie viel um die Schwachen und Mittellosen scherte und soziale Ungleichheit sogar zu ihrem Zweck nutzte. (Claire Barthelemy)

**The Pirates! Band of Misfits!**

GB/USA 2012, Animationsfilm von Peter Lord und Jeff Newitt. 88'. Für alle.

Utopolis, 3D: Fr. - Do. 14h15 (O.-Ton, fr. + dt. Ut.), 3D: Fr. - Mi. 14h15, Do. 14h (dt. Fass.), 3D: ve. - je. 14h15 (v. fr.).

CinéBelval, Fr. - Do. 14h (dt. Fass.), ve. - je. 15h50 (v. fr.), 3D: Fr. - Do. 15h50 (dt. Fass.), 3D: ve. - je. 14h (v. fr.).

Cinémaacher, 3D: So. 16h30 (dt. Fass.).

Kinosch, Fr. - So., Mi. + Do. 18h20 (O.-Ton, fr. + dt. Ut.).

Kursaal, Fr. - So., Di. + Do. 18h20 (dt. Fass.).

Prabbeli, Mi. 14h (dt. Fass.).

Scala, Sa. + Di. 14h30 (dt. Fass.).

Sura, 3D: Fr. + So. 14h, Do. 16h (dt. Fass.).

Der Piratenkapitän ist zwar grenzenlos enthusiastisch, aber nicht sehr erfolgreich als „Schrecken der Weltmeere“. Trotzdem verfolgt er mit seiner bunt zusammengewürfelten Crew nur einen Traum: Er will seine beiden Rivalen Black Bellamy und Cutlass Liz aus dem Weg räumen und den heiß begehrten Preis für

Da lagen Pink Floyd aber grundfalsch: Auf der dunklen Seite des Mondes herrscht kein Frieden, denn dort hat sich nach 1945 die Nazi-Elite verschanzte. Und die ist ganz wild auf Revanche: „Iron Sky“, neu im CinéBelval.



den „Besten Piraten des Jahres“ gewinnen. Dabei schlägt es die Helden von der exotischen Blutinsel ins viktorianische London.

**The Woman in Black**

GB/CDN 2012 von James Watkins. Mit Daniel Radcliffe, Ciaran Hinds und Janet McTeer. 95'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

CinéBelval, Fr. - So., Di. + Do. 21h50.

Kinosch, Fr. + Sa. 20h30.

Anfang des 20. Jahrhunderts: Der junge Anwalt Arthur Kipps wird ins britische Hinterland abgeordnet um den Besitz einer verstorbenen Witwe aufzulösen und ihr Anwesen zu verkaufen. Doch allerlei merkwürdige Hindernisse stellen sich ihm in den Weg. So taucht bei der Beerdigung der toten Witwe als einziger Besucher eine seltsame Frau in Schwarz auf. Im Haus hört er grausame und Angst einflößende Stimmen.

**Tinker, Tailor, Soldier, Spy**

GB 2011 von Tomas Alfredson. Mit Gary Oldman, Colin Firth und Tom Hardy. 127'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Starlight, Mo. 21h30, Mi. 18h.

Prabbeli, So. + Mi. 20h.

Sura, Mo. + Do. 20h15.

Anfang der 1970er Jahre - mitten im Kalten Krieg sieht sich Topspion George Smiley mit einem verzwickten und gefährlichen Auftrag konfrontiert.

Der britische Geheimdienstchef, den alle nur unter dem Namen Control kennen, vermutet einen sowjetischen Doppelagenten in den eigenen Reihen und schickt den Agenten Jim Prideaux in geheimer Mission nach Budapest. Nach dem Roman von John le Carré. ■■■ En somme cette adaptation démontre qu'on peut toujours faire des bons films sur la guerre froide sans pour autant puiser dans l'idéologie. (lc)

**Titanic**

USA 2012 (1997) de James Cameron. Avec Leonardo DiCaprio, Kate Winslet et Kathy Bates. 194'. A partir de 12 ans. Reprise en 3D.

Utopolis, 3D: ve. + di. 14h30 + 20h30, sa., lu. - je. 20h30 (v.o., s.-t. fr. + nl.), 3D: Sa., Mo. - Do. 14h30 (dt. Fass.).

Ariston, 3D: Fr. + Sa. 16h30 + 20h, So. - Di. + Do. 16h30 (dt. Fass.).

CinéBelval, 3D: Fr. - Mo. + Do. 20h (O.-Ton, fr. + nl. Ut.), 3D: me. 20h (v. fr.).

Starlight, 3D: ve., di., ma. + je. 18h (v.o., s.-t. fr. + nl.).

Southampton, 10 avril 1912. Le Titanic, le plus grand paquebot du monde, s'apprête à appareiller pour son premier voyage. A bord, le modeste Jack fait la rencontre de Rose, une belle jeune femme de la haute bourgeoisie promise à un riche aristocrate. Bien que tout les oppose, les deux jeunes gens vont vivre une folle histoire d'amour sur le bateau. Jusqu'à ce que le Titanic heurte un iceberg.

**Whores' Glory**

A/D 2011, documentaire de Michael Glawogger. 110'. V.o., s.-t. angl. A partir de 12 ans.

Kinosch, je. 20h. Cinéclub

Triptyque sur la prostitution: 3 pays, 3 langues, 3 religions. En Thaïlande, les femmes attendent les clients derrière des vitres, regardant leurs reflets. Au Bangladesh, les hommes vont dans une sorte de ghetto pour satisfaire leurs désirs. Enfin, au Mexique, les femmes consomment des drogues dures en se prostituant dans l'espoir d'oublier la réalité.

KINO | 06.04. - 12.04.

**Wrath of the Titans**

USA 2012 von Jonathan Liebesman.  
Mit Sam Worthington, Ralph Fiennes  
and Liam Neeson. 99'. Ab 12.

Utopolis, 3D: Fr. - So. 19h15 + 22h15,  
Mo. - Mi. 19h15 + 22h, Do. 19h30 +  
22h (O.-Ton, fr. + nl. Ut.),  
3D: Fr., So. - Do. 16h15, Sa. 14h30  
(dt. Fass.).

CinéBelval, 3D: Fr. - Do. 22h  
(O.-Ton, fr. + nl. Ut.),  
3D: Fr. - Mo. + Mi. 14h + 15h50,  
Di. 14h, 15h50 + 17h30, Do. 14h  
(dt. Fass.)  
3D: ve. - je. 18h (v.fr.).

Starlight, 3D: Fr. + Sa. 21h30,  
Mo. 19h, Di. 18h, Mi. 20h30  
(dt. Fass.).

Ein Jahrzehnt, nachdem Perseus, der  
Sohn von Zeus, den Kraken besiegt  
hat, sehnt er sich nach einem ruhigen  
Leben als Fischer in einem Dorf und  
möchte sich ganz der Erziehung seines  
zehnjährigen Sohnes Helios widmen.  
Doch mittlerweile tobt ein Krieg um  
die Vorherrschaft zwischen Göttern  
und Titanen auf dem Olymp.

**Young Adult**

USA 2011 von Jason Reitman. Mit  
Charlize Theron, Patton Oswalt und  
Patrick Wilson. 94'. O.-Ton, fr. + nl. Ut.  
Ab 12.

Utopia, Fr. + Sa. 16h30 + 21h15,  
So. 16h, 19h + 21h15, Mo. + Mi. 16h,  
18h30 + 21h15, Di. + Do. 16h + 18h30.

CinéBelval, Fr. - So. 18h, 20h + 22h,  
Mo. 18h, Di. + Mi. 18h + 20h,  
Do. 20h.

Die frisch geschiedene Jugendbuch-Au-  
torin Mavis Gary kehrt in ihre Heimat-  
stadt in Minnesota zurück mit dem  
heimlichen Plan, ihren Ex-Freund aus  
Highschool-Tagen zurück zu erobern.  
Doch der ist mittlerweile ein glücklich  
verheirateter Familienvater. Mavis geht  
daraufhin eine ungewöhnliche Allianz  
mit einem ehemaligen Klassenkame-  
raden ein.

**Zarafa**

F 2012, film d'animation pour enfants.  
78'. V.o.

Utopia, ve. - je. 14h.

Un vieil homme raconte aux enfants  
l'histoire de l'amitié entre Maki, dix  
ans, et Zarafa, une girafe orpheline,  
cadeau du Pacha d'Egypte au Roi de  
France Charles X. Hassan, prince du  
désert, est chargé par le Pacha de  
conduire Zarafa jusqu'en France, mais  
Maki, bien décidé à tout faire pour  
contrarier cette mission et ramener la  
girafe sur sa terre natale, va les suivre  
au péril de sa vie.

**cinémathèque****LUXEMBOURG****The Ladykillers**

GB 1955 de Alexander Mackendrick.  
Avec Alec Guinness, Katie Johnson et  
Peter Sellers. 96'. V.o., s.-t. fr.

Fr, 6.4., 18h30.

Une vieille dame, qui vit dans le  
souvenir de son défunt mari et au  
milieu de ses perroquets, loue une  
chambre à un amateur de musique,  
le professeur Marcus. Celui-ci n'est  
qu'un voleur qui décide de l'éliminer  
avec ses complices.

**Yella**

D 2006 von Christian Petzold. Mit  
Nina Hoss, Devid Striesow und  
Hinnerk Schönemann, 85'.  
O.-Ton, fr. Ut.

Fr, 6.4., 20h30.

Yella will weg, sie will alles hinter sich  
lassen, die Trostlosigkeit der ostdeut-  
schen Kleinstadt, ihre gescheiterte  
Ehe. Sie will nach Westen, jenseits der  
Elbe, wo es Arbeit und Zukunft geben  
muss. Am Tag ihrer Abreise bringt ihr  
Mann Ben sie zum Bahnhof. Die Fahrt  
endet mit einem Sturz in die Elbe.  
Yella überlebt. Yella geht.

**Enchanted April**

GB 1991 de Mike Newell. Avec Miranda  
Richardson, Josie Lawrence et Joan  
Plowright. 93'. V.o., s.-t. fr.

Sa, 7.4., 20h.

Dans l'Angleterre des années 1920, au  
cours d'un printemps pluvieux, Lottie  
décide de fuir la morosité de son  
existence en louant un petit château  
en Italie. Trois femmes, de caractère  
et de milieu très différents, se joignent  
à elle pour en partager les frais. La  
beauté enchanteresse d'un paysage  
paradisial atténue les heurts des  
premiers jours pour leur faire décou-  
vrir l'amitié et une nouvelle approche  
du bonheur.

**Possession**

F/BRD 1981 d'Andrzej Zulawski. Avec  
Isabelle Adjani, Sam Neill et Heinz  
Bennent. 122'. V.o., angl., s.-t. fr.

Sa, 7.4., 22h.

De retour à Berlin, après un long  
voyage, Marc retrouve sa femme Anna  
lointaine et agressive. Elle a un amant,  
mais ce n'est pas lui qu'elle rejoint  
lorsqu'elle quitte Marc.

**Tobias Totz und sein Löwe**

D 1999 Zeichentrickfilm von Piet de  
Rycker. 77'. O.-Ton. Empfohlen ab 6.

So, 8.4., 15h.

Der Zoowärter Tobias Totz reist nach  
Afrika, um für seinen Löwen eine Lö-  
wendame zu finden. Dabei weiß er zu-  
nächst nicht, dass ihm zwei trottelige  
Tierschmuggler, aber auch der Löwe  
selbst ins Abenteuer folgen. Zeichen-  
trickfilm für ganz junge Kinogänger.

**Doctor Zhivago**

USA 1965 de David Lean. Avec Omar  
Sharif, Julie Christie et Geraldine  
Chaplin. 173'. V.o., s.-t. fr.  
D'après Boris Pasternak.

So, 8.4., 17h.

Peu avant la Première Guerre mondia-  
le, Yuri Zhivago, jeune médecin attiré  
par la poésie et marié à la sensible  
Tonya, rencontre l'ardente et passion-  
née Lara qui est fiancée au révolution-  
naire Pasha. En 1917, au moment de la  
révolution et échappant à une purge  
politique, Zhivago retrouvera Lara  
au cours d'une de ses nombreuses  
pérégrinations.

**North by Northwest**

USA 1959 de Alfred Hitchcock. Avec  
Cary Grant, Eva Marie Saint et James  
Mason. 135'. V.o., s.-t. fr.

So, 8.4., 20h30.

Le publiciste Roger Tornhill se retrouve  
par erreur dans la peau d'un espion.  
Pris entre une mystérieuse organisa-  
tion qui cherche à le supprimer et  
la police qui le poursuit, Tornhill est  
dans une situation bien inconfortable.  
Il fuit à travers les Etats-Unis et part à  
la recherche d'une vérité qui se révèle-  
ra très surprenante.

**Kundun**

USA 1998 de Martin Scorsese. Avec  
Tenzin Thuthob Tsarong, Gyurme  
Tethon et Tulku Jamyang Kunga  
Tenzin. 134'. V.o., s.-t. fr.

Mo, 9.4., 18h30.

En 1937, un fils de paysan, âgé de deux  
ans et demi, est reconnu comme étant  
la 14e réincarnation de Bouddha. Il va  
suivre tout son apprentissage et sa for-  
mation pour devenir le chef politique  
et spirituel du Tibet. En 1959, l'armée  
rouge de Mao va néanmoins procéder  
à l'invasion du pays et contraindre le  
jeune dalaï-lama, qui reste fidèle aux  
principes de non-violence de sa foi, à  
l'exil.

**Drugstore Cowboy**

USA 1989 de Gus Van Sant. Avec Matt  
Dillon, Kelly Lynch, Heather Graham et  
William Burroughs. 100'. V.o., s.-t. fr.

Mo, 9.4., 21h.

Les errances d'un junkie qui vit de  
rapines dans les drugstores de la côte  
Ouest pour se procurer son unique  
raison de vivre : la drogue. Le jour où  
une de ses amies meurt d'une overdo-  
se, il décide de changer de vie. Mais  
son passé ne tarde pas à le rattraper.

**To Die For**

USA 1995 de Gus Van Sant. Avec  
Nicole Kidman, Matt Dillon et Joaquin  
Phoenix. 107'. V.o., s.-t. fr.

Di, 10.4., 18h30.

Une jeune provinciale est prête à tout  
pour réussir. Elle se fait embaucher  
par une télé locale pour y présenter la  
météo, puis se lance dans un repor-  
tage sur trois jeunes, qu'elle réussit à  
manipuler.

C'était le rôle de sa vie : Omar Sharif dans « Doctor Zhivago », avec Julie Christie, dimanche  
à la Cinémathèque.





## KINO | 06.04. - 12.04.



En ces temps où de pâles vampires adolescents infectent nos écrans, il vaut mieux se fier à l'original : « Bram Stoker's Dracula », de Francis Ford Coppola, avec Gary Oldman et Winona Ryder, mardi à la Cinémathèque.

**Bram Stoker's Dracula**

USA 1992 de Francis Ford Coppola. Avec Gary Oldman, Winona Ryder et Anthony Hopkins. 128'. V.o., s.-t. fr.

**Di, 10.4., 20h30.**

En Transylvanie, en 1462, le comte Dracula doit aller combattre les Turcs et laisse son épouse qu'il aime tendrement. A son retour, elle est morte. Fou de douleur, Dracula accuse Dieu et se donne au Diable. Il devient un vampire. Traversant les siècles, il rencontre à Londres, en 1897, Mina Murray, fiancée d'un agent immobilier.

**The Departed**

USA 2006 de Martin Scorsese. Avec Leonardo Di Caprio, Matt Damon et Jack Nicholson. 151'. V.o., s.-t. fr.

**Mi, 11.4., 18h30.**

A Boston, pour mettre fin au règne du parrain Frank Costello, la police infiltre son gang avec « un bleu » issu des bas quartiers, Billy Costigan. Tandis que Billy s'efforce de gagner la confiance du malfrat vieillissant, Colin Sullivan entre dans l'Unité des Enquêtes Spéciales, chargée d'éliminer Costello. Risquant à tout moment d'être démasqués, Billy et Colin sont contraints de mener une double vie.

**My Own Private Idaho**

USA 1991 de Gus Van Sant. Avec River Phoenix, Keanu Reeves, James Russo, Flea et Udo Kier. 102'. V.o., s.-t. fr.

**Mi, 11.4., 21h15.**

Le destin errant de deux jeunes qui se livrent à la prostitution masculine.

**Horror of Dracula**

GB 1958 de Terence Fisher. Avec Christopher Lee, Michael Gough et Peter Cushing. 82'. V.o. D'après Bram Stoker.

**Do, 12.4., 18h30.**

Jonathan Harker est tué par le comte Dracula alors que Lucy, sa fiancée, est transformée en vampire par ce dernier. Le professeur van Helsing, ami de Harker, découvre après des recherches l'horrible identité de Dracula.

**Bringing Out the Dead**

USA 1999 de Martin Scorsese. Avec Nicolas Cage, Patricia Arquette et John Goodman. 121'. V.o., s.-t. fr.

**Do, 12.4., 20h30.**

La vie de Frank Pierce n'est pas très simple. Il travaille comme ambulancier de nuit dans un quartier new-yorkais. Chaque soir, il est confronté à la mort, la misère et la violence. Comme chaque soir, il n'a qu'un espoir : sauver un maximum de vies. Épuisé par cette vie, il se mettra à rechercher l'amour et la paix.

## AVIS

**Avis de marché**

Ministère du Développement durable et des Infrastructures  
Administration des bâtiments publics  
Division des travaux neufs

**I.1) Nom et adresse(s)**

Ministère du Développement durable et des Infrastructures, Administration des bâtiments publics, Division des travaux neufs  
10, rue du St-Esprit  
1475 Luxembourg  
Luxembourg

**Tél.:** (+352)46 19 19-1

**Fax :** (+352)46 19 19-555

**Email :** soumissions@bp.etat.lu

**II.1.1) Intitulé attribué au marché**

Travaux de toiture, d'étanchéité et d'isolation de l'annexe « ferme »

**II.1.2) Lieu principal d'exécution**

Bascharage

**II.1.5) Description succincte du marché**

Travaux de toiture, d'étanchéité et d'isolation de l'annexe « ferme » à exécuter dans l'intérêt du Lycée technique pour Professions de Santé à Bascharage.

**II.2.1) Quantité ou étendue globale**

- échafaudages 520 m<sup>2</sup>
- chevrons 680 ml
- ardoises 335 m<sup>2</sup>
- fenêtres de toiture 12 pièces
- isolation en flocons de cellulose (épaisseur 30 cm) 325 m<sup>2</sup>
- panneaux isolants (épaisseur 24 cm) 50 m<sup>2</sup>

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.

La durée prévisible des travaux est de 65 jours ouvrables à réaliser à partir de fin 2012.

**III.2.2) Capacité économique et financière**

Effectif minimum en personnel requis :

8 personnes

Chiffre d'affaire annuel minimum requis : 1'000'000.-€ .

**IV.1.1) Procédure ouverte****IV.3.4) Date limite de réception des offres**

21/05/2012

**IV.3.8) OUVERTURE DES OFFRES**

**lundi 21 mai 2012 à 10:00**

Lieu : Administration des Bâtiments publics, 10, rue du Saint-Esprit, L-1475 Luxembourg

**VI.3) Autres informations**

Les intéressés sont tenus d'introduire leur candidature écrite au minimum 24 heures avant de retirer le dossier de soumission à

l'Administration des bâtiments publics, « Soumissions », Boîte Postale 112, L-2011 Luxembourg, télécopieur : 46 19 19-555.

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à titre gratuit du jeudi 5 avril 2012 au lundi 14 mai 2012.

Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau.

Les offres portant l'inscription « Soumission pour les travaux de toiture, d'étanchéité et d'isolation de l'annexe 'ferme' dans l'intérêt du Lycée technique pour Professions de Santé à Bascharage » sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

**VI.5) Date d'envoi de l'avis au Journal officiel de l'U.E.**

02/04/2012

Luxembourg, le 30 mars 2012

Le ministre du Développement durable et des Infrastructures  
Claude Wiseler



**dat anert abonnement  
l'autre abonnement**

**Tel.: 29 79 99-0 • Fax: 29 79 79  
admin@woxx.lu**